

Протокол № 03052011

**Очередного ОбщегоСобрания Участников
(«Общее Собрание») Товарищества с
ограниченной ответственностью
«Жаикмунай» («Товарищество»)**

Местонахождение (юридический адрес)
Товарищества: Республика Казахстан,
Западно-Казахстанская область, г. Уральск,
пр. Евразия, 59/2.

Место проведения Общего Собрания:
Республика Казахстан, Западно-Казахстанская
область, г. Уральск, пр. Евразия, 59/2.

Дата проведения: **03** мая 2011 года

Время проведения:

- начало: 22 час 00 минут
местного времени;
- окончание: 22 часов 59
минут местного времени.

Общее Собрание открыл Генеральный
Директор Товарищества г-н Дружинин В.М. и
сообщил, что на Общем Собрании
зарегистрировались и присутствуют все
участники Товарищества:

(1) Товарищество с ограниченной
ответственностью «Конденсат-Холдинг»,
созданное по законодательству Республики
Казахстан, свидетельство о государственной
перерегистрации № 1286-1926-ТОО(ИУ) от 29
апреля 2004 г., зарегистрированное по адресу:
Республика Казахстан, Западно-Казахстанская
область, г. Уральск, проспект Евразии 59/2, с
долей в уставном капитале Товарищества в
размере 55 %, в лице Фрэнка Монстрея (Frank
Monstrey), действующего на основании
доверенности от 28 июня 2010 года; и

(2) «Клейдон Индастриал Лимитед»,
компания, созданная по законодательству
Британских Виргинских островов,
расположенная по адресу: Британские
Виргинские острова, Тортола, Роуд Таун, п.я.
146, Оффшорный Центр, с долей в уставном
капитале Товарищества в размере 45%, в лице
своего директора, компании «Блюбрук Инк.» в
лице г-на Кая Уве Кесселя, действующего на
основании доверенности от 6 января 2011
года,

Minutes No. 03052011

**of the Annual General Meeting
(the “General Meeting”)
of the Participants of
Zhaikmunai Limited Liability Partnership
(the “Partnership”)**

Location (legal address) of the Partnership:
59/2 Prospekt Evrazia, Uralsk, the West-
Kazakhstan oblast, Kazakhstan.

Venue of the General Meeting: 59/2 Prospekt
Evrazia, Uralsk, the West-Kazakhstan oblast,
Kazakhstan.

Date: 03 May 2011

Time:

- opening time: 22h 00
min, local time;
- closing time: 22h 59
min, local time.

Mr. V.M. Druzhinin, the General Director of
the Partnership, opened the General Meeting
and informed that all participants of the
Partnership have been registered and are
present:

(1) Condensate-Holding Limited Liability
Partnership, established under the laws of the
Republic of Kazakhstan, certificate of state re-
registration No. 1286-1926-TOO (IU) dated
29 April 2004, registered at: 59/2 Prospekt
Evrazia, Uralsk, the West-Kazakhstan oblast,
Kazakhstan, with a 55% participatory interest
in the Partnership’s charter capital,
represented by Frank Monstrey, acting on the
basis of a power of attorney dated 28 June
2010; and

(2) Claydon Industrial Limited, a company
established under the laws of the British
Virgin Islands, located at the address:
Offshore Incorporations Centre, P.O. Box
146, Road Town, Tortola, the British Virgin
Islands, with a 45% participatory interest in
the Partnership’s charter capital, represented
by its director Bluebrook Inc., represented by
Kai Uwe Kessel, acting on the basis of a
power of attorney dated 6 January 2011,

которые были письменно уведомлены о дате, времени и месте проведения Общего Собрания, а также о вопросах, вынесенных на Повестку Дня Общего Собрания, за 1 (один) день до даты проведения Общего Собрания.

Таким образом, Общее Собрание констатирует свою правомочность при принятии решений по вопросам Повестки Дня Общего Собрания. Условия кворума соблюдены.

По вопросу об избрании Председателя и Секретаря Общего Собрания голосование проводится по принципу: каждый участник Общего Собрания имеет один голос.

По вопросам Повестки Дня голосование проводится по принципу: число голосов участника Общего Собрания соответствует его доле в уставном капитале Товарищества.

Для ведения Общего Собрания Генеральный Директор Товарищества, г-н Дружинин В.М., предложил выбрать Председателем Общего Собрания г-на Монстрея, а Секретарем Общего Собрания – г-на Кесселя.

Г-н Дружинин В.М.: «Прошу голосовать за утверждение предложенных кандидатур».

Итоги голосования: «за» - единогласно, «против» и «воздержался» - нет.

РЕШИЛИ: Избрать г-на Монстрея – Председателем Общего Собрания, г-на Кесселя – Секретарем Общего Собрания.

ПОВЕСТКА ДНЯ:

1. Рассмотрение и утверждение финансовой отчетности Товарищества за 2010 год.
2. Уточнение решения, принятого на Общем собрании участников от 30 марта 2011 г.

who were notified in writing 1 (one) day prior to the date of the General Meeting on the date, time and venue of the General Meeting, and on the issues included into the Agenda.

Thereby, the General Meeting states its competency for decision making on the issues of the Agenda of the General Meeting. The terms of the quorum are complied with.

Regarding the election of the Chairman and the Secretary of the General Meeting the voting shall be made according to the following principle: each participant to the General Meeting has one vote.

On the issues of the Agenda the voting shall be made according to the following principle: the number of votes of the participant to the General Meeting shall correspond to its share in the charter capital of the Partnership.

To conduct the General Meeting, Mr. V.M. Druzhinin, the Partnership General Director, proposed to elect Mr. Monstrey the Chairman of the General Meeting, and Mr Kessel the Secretary of the General Meeting.

Mr. V.M. Druzhinin: “Please vote for the nomination of the proposed candidates”.

Results of the vote: “yes” – unanimously, “no” and “abstain” – none.

DECISION: Mr. Monstrey was elected as the Chairman of the General Meeting, and Mr. Kessel was elected as the Secretary.

AGENDA:

1. Review and approval of the 2010 financial statements of the Partnership
2. Clarification of the decision taken by the participants at the General Meeting of 30 March 2011.

ХОД ОБЩЕГО СОБРАНИЯ:

До начала обсуждения вопроса Повестки Дня констатирован кворум в виде присутствия на Общем Собрании ТОО «Конденсат-Холдинг» и компании «Клейдон Индастриал Лимитед», обладающих совместно 100% долей оплаченного уставного капитала Товарищества.

1. По первому вопросу Повестки дня был представлен на рассмотрение Собрания проект финансовой отчетности Товарищества за 2010 год. Председатель собрания объяснил, что необходимо рассмотреть представленный проект и решить вопрос об утверждении финансовой отчетности.

2. По второму вопросу Повестки Дня Председатель напомнил, что ранее на Общем собрании участников от 30 марта 2011 г. было принято решение осуществить покупку земельного участка общей площадью – 0,1698 га, с кадастровым № 08-130-003-251, для строительства и обслуживания офиса, расположенного по адресу в ЗКО, г.Уральск, ул. Карева 43. Однако на данный момент адрес земельного участка изменился. В связи с этим необходимо уточнить, что приобретаемый участок находится по адресу ЗКО, г.Уральск, ул. Карева 43/1.

Итоги голосования: «за» - единогласно, «против» и «воздержался» - нет.

РЕШЕНИЯ ОБЩЕГО СОБРАНИЯ:

1. Утвердить финансовую отчетность Товарищества за 2010 год в форме, представленной Собранию.
2. Уточнить, что земельный участок, приобретаемый на основании протокола Общего собрания участников от 30 марта 2011 года, расположен по адресу ЗКО, г.Уральск, ул. Карева 43/1.

GENERAL MEETING PROCEEDINGS:

Before discussion on the issues of the Agenda, the General Meeting states that the quorum is available, since Condensate-Holding LLP and Claydon Industrial Limited, which jointly own 100% participatory interest in the paid charter capital of the Partnership, are present at the General Meeting.

1. **On Issue 1** of the Agenda the draft financial statements of the Partnership for 2010 were produced to the meeting and the Chairman explained that it was necessary to review the financial statements and consider whether to approve them.

2. **On Issue 2** of the Agenda the Chairman reminded that earlier at the General Meeting of 30 March 2011 Participants took decision to purchase land plot of total area of 0,1698 ha with cadastre number 08-130-003-251, for construction of the office building located at: Kareva 43 Street, Uralsk, West-Kazakhstan. However the address is changed now. In this connection it is necessary to clarify that purchased land plot is located at Kareva 43/1 Street, Uralsk, West-Kazakhstan.

Results of the vote: “yes” – unanimous, “no” and “abstain” – none.



DECISIONS OF THE GENERAL MEETING:

1. To approve the financial statements of the Partnership for 2010 in the form produced to the meeting.
2. To clarify that purchased under Minutes of the General Meeting dated 30 March 2011 land plot is located at Kareva 43/1 Street, Uralsk, West-Kazakhstan.

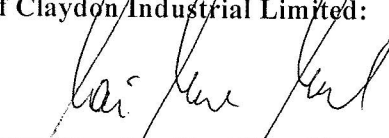
В связи с тем, что Повестка Дня исчерпана, Председатель Общего Собрания предложил закрыть Общее Собрание.

With all the issues of the Agenda addressed, the Chairman of the General Meeting proposed to close the General Meeting.


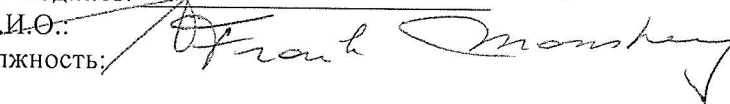
**От имени Товарищества с ограниченной ответственностью «Конденсат-Холдинг»/
On behalf of Condensate-Holding Limited Liability Partnership:**

Signature/ Подпись: 
Name/ Ф.И.О.:
Title/ Должность: 

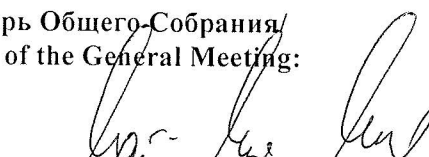
**От имени компании «Клейдон Индастриал Лимитед»/
On behalf of Claydon Industrial Limited:**

Signature/ Подпись: 
Name/ Ф.И.О.:
Title/ Должность:


**Председатель Общего Собрания/
Chairman of the General Meeting:**

Signature/ Подпись: 
Name/ Ф.И.О.:
Title/ Должность: 

**Секретарь Общего Собрания/
Secretary of the General Meeting:**

Signature/ Подпись: 
Name/ Ф.И.О.:
Title/ Должность:

**Генеральный Директор Товарищества/
General Director of the Partnership:**

Signature/ Подпись: 
Name/ Ф.И.О.:
Title/ Должность: